



Bruksela, 16 lutego 2022 r.  
(OR. en)

6003/22  
ADD 1

FIN 120  
PE-L 7

#### NOTA DO PUNKTU I/A

---

Od: Komitet Budżetowy  
Do: Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada  
Dotyczy: Zalecenia Rady w sprawie udzielenia organom ustanowionym na mocy TFUE i Traktatu Euratom absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020  
– *Przyjęcie*

---

ZAŁĄCZNIK 1: Agencja Dostaw Euratomu .....	3
ZAŁĄCZNIK 2: Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego.....	6
ZAŁĄCZNIK 3: Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy .....	9
ZAŁĄCZNIK 4: Europejska Agencja Środowiska .....	12
ZAŁĄCZNIK 5: Europejska Fundacja Kształcenia .....	14
ZAŁĄCZNIK 6: Europejska Agencja Leków .....	17
ZAŁĄCZNIK 7: Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii.....	20
ZAŁĄCZNIK 8: Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy.....	22
ZAŁĄCZNIK 9: Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej.....	24
ZAŁĄCZNIK 10: Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej.....	27
ZAŁĄCZNIK 11: Europejska Agencja Bezpieczeństwa Morskiego .....	29

ZAŁĄCZNIK 12: Agencja Unii Europejskiej ds. Bezpieczeństwa Lotniczego.....	32
ZAŁĄCZNIK 13: Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności .....	34
ZAŁĄCZNIK 14: Agencja Unii Europejskiej ds. Współpracy Wymiarów Sprawiedliwości w Sprawach Karnych .....	37
ZAŁĄCZNIK 15: Agencja Unii Europejskiej ds. Cyberbezpieczeństwa.....	40
ZAŁĄCZNIK 16: Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób.....	43
ZAŁĄCZNIK 17: Agencja Kolejowa Unii Europejskiej .....	45
ZAŁĄCZNIK 18: Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej.....	47
ZAŁĄCZNIK 19: Agencja Unii Europejskiej ds. Szkolenia w Dziedzinie Ścigania.....	51
ZAŁĄCZNIK 20: Agencja Unii Europejskiej ds. Programu Kosmicznego.....	54
ZAŁĄCZNIK 21: Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa.....	56
ZAŁĄCZNIK 22: Europejska Agencja Chemikaliów .....	58
ZAŁĄCZNIK 23: Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn .....	60
ZAŁĄCZNIK 24: Agencja Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania .....	63
ZAŁĄCZNIK 25: Agencja Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki .....	66
ZAŁĄCZNIK 26: Agencja Wsparcia Organu Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej .....	70
ZAŁĄCZNIK 27: Europejski Urząd Nadzoru Bankowego.....	72
ZAŁĄCZNIK 28: Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych.....	75
ZAŁĄCZNIK 29: Europejski Urząd Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych .....	79
ZAŁĄCZNIK 30: Agencja Unii Europejskiej ds. Azylu.....	82
ZAŁĄCZNIK 31: Agencja Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowym i Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości .....	86
ZAŁĄCZNIK 32: Europejski Instytut Innowacji i Technologii.....	89

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi generalnemu**  
**Agencji Dostaw Euratomu**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Agencji Dostaw Euratomu**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając decyzję Rady 2008/114/WE, Euratom z dnia 12 lutego 2008 r. ustanawiającą statut Agencji Dostaw Euratomu<sup>1</sup>, w szczególności art. 8 ust. 9 załącznika do niej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Agencji Dostaw Euratomu, dalej zwanej „Agencją”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Agencji za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Agencji na spostrzeżenia Trybunału<sup>3</sup>,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 41 z 15.2.2008, s. 15.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

<sup>3</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

mając na uwadze, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 wymagają ustosunkowania się przez Radę; uwaga Rady została załączona do niniejszego zalecenia; mając na uwadze, że Rada podkreśla, jak ważne jest dla niej to, by uwaga ta została uwzględniona,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Agencji został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi generalnemu Agencji absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

**UWAGA TOWARZYSZĄCA**  
**ZALECENIU RADY W SPRAWIE UDZIELENIA ABSOLUTORIUM**  
**AGENCJI DOSTAW EURATOMU**

Rada z zadowoleniem przyjmuje opinię Trybunału, zdaniem którego roczne sprawozdanie finansowe Agencji rzetelnie przedstawia, we wszystkich istotnych aspektach, sytuację finansową Agencji na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz wyniki jej operacji, przepływów pieniężnych i zmiany w aktywach netto za zakończony tego dnia rok – zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego Agencji – a transakcje leżące u podstaw rozliczeń za rok 2020 są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach. Niemniej jednak konieczne jest przedstawienie jednego spostrzeżenia.

Rada z niepokojem odnotowuje ustalenie Trybunału dotyczące wolnego tempa rekrutacji kadry kierowniczej Urzędu, co spowodowało, że niektóre stanowiska były obsadzone przez osoby pełniące obowiązki kierownicze przez ponad rok, a w jednym przypadku nawet przez 9 lat. Rada uwzględnia wpływ pandemii COVID-19 na działania związane z projektem strategii Urzędu i projektem dotyczącym projektowania organizacji – zgodnie ze wskazaniem Trybunału – zachęca jednak Urząd do przyspieszenia wdrażania projektu dotyczącego projektowania organizacyjnego, aby w jak najkrótszym czasie położyć kres niepewnej sytuacji pod względem obsadzenia stanowisk na szczeblu kierowniczym.

---

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi wykonawczemu**  
**Europejskiego Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Europejskiego Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/128 z dnia 16 stycznia 2019 r. ustanawiające Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego (Cedefop) i uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 337/75<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 15 ust. 10,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 30 z 31.1.2019, s. 90.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Europejskiego Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego, dalej zwanego „Centrum”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Centrum za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Centrum na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

mając na uwadze, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 wymagają ustosunkowania się przez Radę; uwagi Rady zostały załączone do niniejszego zalecenia; mając na uwadze, że Rada podkreśla, jak ważne jest dla niej to, by uwagi te zostały uwzględnione,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Centrum został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi wykonawczemu Centrum absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**UWAGI TOWARZYSZĄCE**  
**ZALECENIU RADY W SPRAWIE UDZIELENIA ABSOLUTORIUM**  
**EUROPEJSKIEMU CENTRUM ROZWOJU KSZTAŁCENIA ZAWODOWEGO**

Rada z zadowoleniem przyjmuje opinię Trybunału, zdaniem którego roczne sprawozdanie finansowe Centrum rzetelnie przedstawia, we wszystkich istotnych aspektach, sytuację finansową Centrum na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz wyniki jego operacji, przepływów pieniężnych i zmiany w aktywach netto za zakończony tego dnia rok – zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego Centrum – a transakcje leżące u podstaw rozliczeń za rok 2020 są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach. Niemniej jednak konieczne jest przedstawienie kilku spostrzeżeń.

Rada przyjmuje do wiadomości spostrzeżenia Trybunału dotyczące legalności i prawidłowości transakcji w odniesieniu do postępowania o udzielenie zamówienia na zapewnienie usług sieciowych i z zadowoleniem odnotowuje, że w następstwie tych spostrzeżeń Centrum rozwiązało umowę.

Rada wyraża ubolewanie z powodu stwierdzonych przez Trybunał problemów dotyczących zarządzania budżetem: obliczenia dotyczące wkładów wnoszonych przez Europejskie Stowarzyszenie Wolnego Handlu (EFTA) były nieprawidłowe w trzech różnych aspektach, co doprowadziło do zaniżonych o 20 272 EUR wpłat z budżetu Unii. Rada dostrzega działania podjęte przez Centrum, apeluje jednak do niego o zapewnienie prawidłowego obliczania wkładów EFTA we wszystkich przypadkach.

---

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi wykonawczemu**  
**Europejskiej Fundacji na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Europejskiej Fundacji na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/127 z dnia 16 stycznia 2019 r. ustanawiające Europejską Fundację na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Eurofound) i uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 1365/75<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 16 ust. 10,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 30 z 31.1.2019, s. 74.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Europejskiej Fundacji na Rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy, dalej zwanej „Fundacją”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Fundacji za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Fundacji na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

mając na uwadze, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 wymagają ustosunkowania się przez Radę; uwagi Rady zostały załączone do niniejszego zalecenia; mając na uwadze, że Rada podkreśla, jak ważne jest dla niej to, by uwagi te zostały uwzględnione,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Fundacji został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi wykonawczemu Fundacji absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**UWAGI TOWARZYSZĄCE**  
**ZALECENIU RADY W SPRAWIE UDZIELENIA ABSOLUTORIUM**  
**EUROPEJSKIEJ FUNDACJI NA RZECZ POPRAWY WARUNKÓW ŻYCIA I PRACY**

Rada z zadowoleniem przyjmuje opinię Trybunału, zdaniem którego roczne sprawozdanie finansowe Fundacji rzetelnie przedstawia, we wszystkich istotnych aspektach, sytuację finansową Fundacji na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz wyniki jej operacji, przepływów pieniężnych i zmiany w aktywach netto za zakończony tego dnia rok – zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego Fundacji – a transakcje leżące u podstaw rozliczeń za rok 2020 są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach. Niemniej konieczne jest przedstawienie kilku spostrzeżeń.

Rada przyjmuje do wiadomości, że Fundacja ogłosiła nowy przetarg na dostawy energii elektrycznej, odnotowuje jednak również spostrzeżenia Trybunału dotyczące legalności i prawidłowości transakcji, w szczególności płatności w związku z postępowaniami o udzielenie zamówienia uznanymi za nieprawidłowe przez Trybunał w poprzednich latach (tj. postępowaniami o udzielenie zamówienia na dostawę energii elektrycznej i modernizację urządzeń sanitarnych).

Rada przyjmuje do wiadomości spostrzeżenia Trybunału dotyczące mechanizmów kontroli wewnętrznej w ramach Fundacji, zwłaszcza „funkcji newralgicznych”, i z zadowoleniem odnotowuje, że w wyniku kontroli przeprowadzonej przez Trybunał Fundacja wdrożyła nową politykę dotyczącą stanowisk newralgicznych.

**ZALECENIE RADY**

**z dnia**

**w sprawie udzielenia dyrektorowi wykonawczemu**

**Europejskiej Agencji Środowiska**

**absolutorium z wykonania budżetu**

**Europejskiej Agencji Środowiska**

**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 401/2009 z dnia 23 kwietnia 2009 r. w sprawie Europejskiej Agencji Środowiska oraz Europejskiej Sieci Informacji i Obserwacji Środowiska (wersja ujednolicona)<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 13 ust. 10,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 126 z 21.5.2009, s. 13.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Europejskiej Agencji Środowiska, dalej zwanej „Agencją”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Agencji za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Agencji na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

z zadowoleniem przyjmując fakt, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 nie wymagają żadnych uwag,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Agencji został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi wykonawczemu Agencji absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi**  
**Europejskiej Fundacji Kształcenia**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Europejskiej Fundacji Kształcenia**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1339/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. ustanawiające Europejską Fundację Kształcenia (wersja przekształcona)<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 17 ust. 10,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 82.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Europejskiej Fundacji Kształcenia, dalej zwanej „Fundacją”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Fundacji za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Fundacji na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

mając na uwadze, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 wymagają ustosunkowania się przez Radę; uwaga Rady została załączona do niniejszego zalecenia; mając na uwadze, że Rada podkreśla, jak ważne jest dla niej to, by uwaga ta została uwzględniona,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Fundacji został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi Fundacji absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**UWAGA TOWARZYSZĄCA  
ZALECENIU RADY W SPRAWIE UDZIELENIA ABSOLUTORIUM  
EUROPEJSKIEJ FUNDACJI KSZTAŁCENIA**

Rada z zadowoleniem przyjmuje opinię Trybunału, zdaniem którego roczne sprawozdanie finansowe Fundacji rzetelnie przedstawia, we wszystkich istotnych aspektach, sytuację finansową Fundacji na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz wyniki jej operacji, przepływów pieniężnych i zmiany w aktywach netto za zakończony tego dnia rok – zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego Fundacji – a transakcje leżące u podstaw rozliczeń za rok 2020 są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach. Niemniej jednak konieczne jest przedstawienie jednego spostrzeżenia.

Rada zachęca Fundację do usprawnienia jej systemów kontroli wewnętrznej i procedur udzielania zamówień publicznych, przy zapewnieniu pełnej zgodności z mającymi zastosowanie przepisami.

---

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi zarządzającemu**  
**Europejskiej Agencji Leków**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Europejskiej Agencji Leków**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. ustanawiające wspólnotowe procedury wydawania pozwoleń dla produktów leczniczych stosowanych u ludzi i do celów weterynaryjnych i nadzoru nad nimi oraz ustanawiające Europejską Agencję Leków<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 68 ust. 10,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 136 z 30.4.2004, s. 1.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Europejskiej Agencji Leków, dalej zwanej „Agencją”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Agencji za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Agencji na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

mając na uwadze, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 wymagają ustosunkowania się przez Radę; uwagi Rady zostały załączone do niniejszego zalecenia; mając na uwadze, że Rada podkreśla, jak ważne jest dla niej to, by uwagi te zostały uwzględnione,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Agencji został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi zarządzającemu Agencji absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**UWAGI TOWARZYSZĄCE  
ZALECENIU RADY W SPRAWIE UDZIELENIA ABSOLUTORIUM  
EUROPEJSKIEJ AGENCJI LEKÓW**

Rada z zadowoleniem przyjmuje opinię Trybunału, zdaniem którego roczne sprawozdanie finansowe Agencji rzetelnie przedstawia, we wszystkich istotnych aspektach, sytuację finansową Agencji na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz wyniki jej operacji, przepływów pieniężnych i zmiany w aktywach netto za zakończony tego dnia rok – zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego Agencji – a transakcje leżące u podstaw rozliczeń za rok 2020 są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach. Niemniej jednak konieczne jest przedstawienie kilku spostrzeżeń.

Rada wyraża ubolewanie z powodu kwestii wskazanych w sprawozdaniu Trybunału jako objaśnienia uzupełniające w odniesieniu do zobowiązań Agencji związanych jej poprzednią siedzibą w Londynie, i zauważa, że Agencja zawarła porozumienie z właścicielem nieruchomości i że wraz ze swoim zarządem dokłada starań, by rozwiązać tę kwestię na szczeblu politycznym.

Rada zwraca się do Agencji o niezwłoczne wyeliminowanie stwierdzonego przez Trybunał uchybienia w procesie powoływania komisji selekcyjnych, tak by nie dopuścić do tego, by takie działanie przerodziło się w stałą praktykę, co może narazić Agencję na ryzyko prawne i ryzyko uszczerbku na reputacji.

W związku ze zmianą niektórych cen związanych z umową ramową na usługi restauracyjne i żywieniowe Rada wyraża ubolewanie, że Agencja naruszyła przepisy umowy ramowej i rozporządzenia finansowego, i wzywa Agencję do pełnego przestrzegania tych przepisów w przyszłości.

---

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi**  
**Europejskiego Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Europejskiego Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1920/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. w sprawie Europejskiego Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii (wersja przekształcona)<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 15 ust. 9,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 376 z 27.12.2006, s. 1.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Europejskiego Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii, dalej zwanego „Centrum”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Centrum za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Centrum na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

z zadowoleniem przyjmując fakt, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 nie wymagają żadnych uwag,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Centrum został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi Centrum absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi wykonawczemu**  
**Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2019/126 z dnia 16 stycznia 2019 r. ustanawiające Europejską Agencję Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy (EU-OSHA) i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 2062/94<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 16 ust. 10,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 30 z 31.1.2019, s. 58.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy, dalej zwanej „Agencją”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Agencji za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Agencji na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

z zadowoleniem przyjmując fakt, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 nie wymagają żadnych uwag,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Agencji został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi wykonawczemu Agencji absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi**  
**Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 168/2007 z dnia 15 lutego 2007 r. ustanawiające Agencję Praw Podstawowych Unii Europejskiej<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 21 ust. 10,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 53 z 22.2.2007, s. 1.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej, dalej zwanej „Agencją”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Agencji za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Agencji na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

mając na uwadze, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 wymagają ustosunkowania się przez Radę; uwaga Rady została załączona do niniejszego zalecenia; mając na uwadze, że Rada podkreśla, jak ważne jest dla niej to, by uwaga ta została uwzględniona,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Agencji został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi Agencji absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady*

*Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**UWAGA TOWARZYSZĄCA**  
**ZALECENIU RADY W SPRAWIE UDZIELENIA ABSOLUTORIUM**  
**AGENCJI PRAW PODSTAWOWYCH UNII EUROPEJSKIEJ**

Rada z zadowoleniem przyjmuje opinię Trybunału, zdaniem którego roczne sprawozdanie finansowe Agencji rzetelnie przedstawia, we wszystkich istotnych aspektach, sytuację finansową Agencji na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz wyniki jej operacji, przepływów pieniężnych i zmiany w aktywach netto za zakończony tego dnia rok – zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego Agencji – a transakcje leżące u podstaw rozliczeń za rok 2020 są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach. Niemniej jednak konieczne jest przedstawienie jednego spostrzeżenia.

Rada przyjmuje do wiadomości spostrzeżenie Trybunału dotyczące znacznych poziomów przeniesionych środków na zobowiązania w tytule III oraz że znaczną część (25%) tych zobowiązań zaciągnięto w grudniu 2020 r., co wskazuje na problem strukturalny. Rada zachęca Agencję do dalszej poprawy planowania budżetu i cykli wykonania budżetu.

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi**  
**Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2965/94 z dnia 28 listopada 1994 r. ustanawiające Centrum Tłumaczeń dla organów Unii Europejskiej<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 14 ust. 10,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 314 z 7.12.1994, s. 1.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej, dalej zwanego „Centrum”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Centrum za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Centrum na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

z zadowoleniem przyjmując fakt, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 nie wymagają żadnych uwag,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Centrum został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi Centrum absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi zarządzającemu**  
**Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Morskiego**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Morskiego**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1406/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2002 r. ustanawiające Europejską Agencję Bezpieczeństwa Morskiego<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 19 ust. 10,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 208 z 5.8.2002, s. 1.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Morskiego, dalej zwanej „Agencją”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Agencji za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Agencji na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

mając na uwadze, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 wymagają ustosunkowania się przez Radę; uwagi Rady zostały załączone do niniejszego zalecenia; mając na uwadze, że Rada podkreśla, jak ważne jest dla niej to, by uwagi te zostały uwzględnione,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Agencji został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi zarządzającemu Agencji absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady*

*Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**UWAGI TOWARZYSZĄCE  
ZALECENIU RADY W SPRAWIE UDZIELENIA ABSOLUTORIUM  
EUROPEJSKIEJ AGENCJI BEZPIECZEŃSTWA MORSKIEGO**

Rada z zadowoleniem przyjmuje opinię Trybunału, zdaniem którego roczne sprawozdanie finansowe Agencji rzetelnie przedstawia, we wszystkich istotnych aspektach, sytuację finansową Agencji na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz wyniki jej operacji, przepływów pieniężnych i zmiany w aktywach netto za zakończony tego dnia rok – zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego Agencji – a transakcje leżące u podstaw rozliczeń za rok 2020 są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach. Niemniej jednak konieczne jest przedstawienie kilku spostrzeżeń.

Rada wyraża ubolewanie z powodu uchybień stwierdzonych przez Trybunał w prowadzonej przez Agencję kontroli uprawnień do otrzymywania dodatków w przypadku nowo zatrudnionych pracowników. Rada przyjmuje do wiadomości zmienioną procedurę oraz zachęca Agencję do zapewnienia jej prawidłowego wdrożenia.

Rada przyjmuje do wiadomości, że piąty rok z rzędu nadal występują przypadki opóźnionych płatności ze strony Agencji, zwłaszcza jeśli chodzi o zwrot kosztów podróży uczestników warsztatów, co naraża Agencję na ryzyko finansowe i ryzyko uszczerbku na reputacji. Rada z zadowoleniem odnotowuje zmniejszenie odsetka takich przypadków w porównaniu z poprzednim rokiem, wzywa jednak Agencję do dalszych działań w celu całkowitego wyeliminowania tego problemu.

Jeśli chodzi o mianowania dokonane przez dyrektora zarządzającego w drodze przekazania uprawnień, Rada przyjmuje do wiadomości odpowiedź Agencji i zachęca ją do wdrożenia środków zabezpieczających i wprowadzenia nowej procedury w celu zapobieżenia wszelkiemu potencjalnemu ryzyku, które mogłoby mieć wpływ na legalność i prawidłowość działań Agencji.

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi wykonawczemu**  
**Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1139 z dnia 4 lipca 2018 r. w sprawie wspólnych zasad w dziedzinie lotnictwa cywilnego i utworzenia Agencji Unii Europejskiej ds. Bezpieczeństwa Lotniczego oraz zmieniające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 2111/2005, (WE) nr 1008/2008, (UE) nr 996/2010, (UE) nr 376/2014 i dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE i 2014/53/UE, a także uchylające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 552/2004 i (WE) nr 216/2008 i rozporządzenie Rady (EWG) nr 3922/91<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 121 ust. 10,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 212 z 22.8.2018, s. 1

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego, dalej zwanej „Agencją”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Agencji za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Agencji na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

z zadowoleniem przyjmując fakt, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 nie wymagają żadnych uwag,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Agencji został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi wykonawczemu Agencji absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady*

*Przewodniczący*

---

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi zarządzającemu**  
**Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiające ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołujące Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiające procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 44 ust. 4,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 31 z 1.2.2002, s. 1.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020, bilansu Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności, dalej zwanego „Urzędem”, na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Urzędu za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Urzędu na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

mając na uwadze, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 wymagają ustosunkowania się przez Radę; uwaga Rady została załączona do niniejszego zalecenia; mając na uwadze, że Rada podkreśla, jak ważne jest dla niej to, by uwaga ta została uwzględniona,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Urzędu został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi zarządzającemu Urzędowi absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady*

*Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**UWAGA TOWARZYSZĄCA**  
**ZALECENIU RADY W SPRAWIE UDZIELENIA ABSOLUTORIUM**  
**EUROPEJSKIEMU URZĘDOWI DS. BEZPIECZEŃSTWA ŻYWNOŚCI**

Rada z zadowoleniem przyjmuje opinię Trybunału, zdaniem którego roczne sprawozdanie finansowe Urzędu rzetelnie przedstawia, we wszystkich istotnych aspektach, sytuację finansową Urzędu na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz wyniki jego operacji, przepływów pieniężnych i zmiany w aktywach netto za zakończony tego dnia rok – zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego Urzędu – a transakcje leżące u podstaw rozliczeń za rok 2020 są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach. Niemniej jednak konieczne jest przedstawienie jednego spostrzeżenia.

Rada z niepokojem odnotowuje ustalenie Trybunału dotyczące wolnego tempa rekrutacji kadry kierowniczej Urzędu, co spowodowało, że niektóre stanowiska były obsadzone przez osoby pełniące obowiązki kierownicze przez ponad rok, a w jednym przypadku nawet przez 9 lat. Rada uwzględnia wpływ pandemii COVID-19 na działania związane z projektem strategii Urzędu i projektem dotyczącym projektowania organizacji – zgodnie ze wskazaniem Trybunału – zachęca jednak Urząd do przyspieszenia wdrażania projektu dotyczącego projektowania organizacyjnego, aby w jak najkrótszym czasie położyć kres niepewnej sytuacji pod względem obsadzenia stanowisk na szczeblu kierowniczym.

---

**ZALECENIE RADY**

**z dnia**

**w sprawie udzielenia dyrektorowi administracyjnemu**

**Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Wymiarów Sprawiedliwości w Sprawach Karnych  
absolutorium z wykonania budżetu**

**Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Wymiarów Sprawiedliwości w Sprawach Karnych  
za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1727 z dnia 14 listopada 2018 r. w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Wymiarów Sprawiedliwości w Sprawach Karnych (Eurojust) oraz zastąpienia i uchylenia decyzji Rady 2002/187/WSiSW<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 63 ust. 11,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 138.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Wymiarów Sprawiedliwości w Sprawach Karnych, dalej zwanej „Eurojustem”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Eurojustu za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Eurojustu na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

mając na uwadze, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 wymagają ustosunkowania się przez Radę; uwaga Rady została załączona do niniejszego zalecenia; mając na uwadze, że Rada podkreśla, jak ważne jest dla niej to, by uwaga ta została uwzględniona,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Eurojustu został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi administracyjnemu Eurojustu absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**UWAGA TOWARZYSZĄCA**  
**ZALECENIU RADY W SPRAWIE UDZIELENIA ABSOLUTORIUM**  
**AGENCJI UNII EUROPEJSKIEJ DS. WSPÓŁPRACY WYMIARÓW**  
**SPRAWIEDLIWOŚCI W SPRAWACH KARNYCH (EUROJUST)**

Rada z zadowoleniem przyjmuje opinię Trybunału, zdaniem którego roczne sprawozdanie finansowe Eurojustu rzetelnie przedstawia, we wszystkich istotnych aspektach, sytuację finansową Eurojustu na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz wyniki jego operacji, przepływów pieniężnych i zmiany w aktywach netto za zakończony tego dnia rok – zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego Eurojustu – a transakcje leżące u podstaw rozliczeń za rok 2020 są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach. Niemniej konieczne jest przedstawienie jednego spostrzeżenia.

Rada wyraża ubolewanie z powodu stwierdzonych przez Trybunał uchybień dotyczących skontrolowanych postępowań o udzielenie zamówień publicznych przeprowadzonych przez Eurojust, które odnosiły się do umów ramowych, a także uchybień dotyczących stosowanych przez Eurojust procedur kontroli wewnętrznej. Rada zachęca zatem Eurojust do zapewnienia przygotowania solidniejszej dokumentacji *ex ante*, w tym udokumentowanego uzasadnienia wyboru konkretnego postępowania o udzielenie zamówienia lub konkretnego rodzaju umowy ramowej, a także do zapewnienia większej jasności w momencie składania wniosku o ofertę, aby zapewnić spójność między umową szczegółową a faktycznymi warunkami umowy lub umów.

**ZALECENIE RADY**

**z dnia**

**w sprawie udzielenia dyrektorowi wykonawczemu  
Agencji Unii Europejskiej ds. Cyberbezpieczeństwa  
absolutorium z wykonania budżetu  
Agencji Unii Europejskiej ds. Cyberbezpieczeństwa  
za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/881 z dnia 17 kwietnia 2019 r. w sprawie ENISA (Agencji Unii Europejskiej ds. Cyberbezpieczeństwa) oraz certyfikacji cyberbezpieczeństwa w zakresie technologii informacyjno-komunikacyjnych oraz uchylenia rozporządzenia (UE) nr 526/2013<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 31 ust. 12,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 151 z 7.6.2019, s. 15.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Agencji Unii Europejskiej ds. Cyberbezpieczeństwa, dalej zwanej „Agencją”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Agencji za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Agencji na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

mając na uwadze, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 wymagają ustosunkowania się przez Radę; uwagi Rady zostały załączone do niniejszego zalecenia; mając na uwadze, że Rada podkreśla, jak ważne jest dla niej to, by uwagi te zostały uwzględnione,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Agencji został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi wykonawczemu Agencji absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**UWAGI TOWARZYSZĄCE**  
**ZALECENIU RADY W SPRAWIE UDZIELENIA ABSOLUTORIUM AGENCJI UNII**  
**EUROPEJSKIEJ DS. CYBERBEZPIECZEŃSTWA**

Rada z zadowoleniem przyjmuje opinię Trybunału, zdaniem którego roczne sprawozdanie finansowe Agencji rzetelnie przedstawia, we wszystkich istotnych aspektach, sytuację finansową Agencji na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz wyniki jej operacji, przepływów pieniężnych i zmiany w aktywach netto za zakończony tego dnia rok – zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego Agencji – a transakcje leżące u podstaw rozliczeń za rok 2020 są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach. Niemniej jednak konieczne jest przedstawienie kilku spostrzeżeń.

Rada uznaje, że płatności leżące u podstaw rozliczeń za rok zakończony w dniu 31 grudnia 2020 r. są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach, wyraża jednak ubolewanie, że zaistniały powody ku temu, by Trybunał wydał opinię z zastrzeżeniem dotyczącą legalności i prawidłowości płatności ze względu na to, że jeden z pracowników wykorzystał tymczasowe upoważnienie, które straciło ważność, do zatwierdzenia środków na płatności w znacznej kwocie.

Rada ubolewa nad tym, że Trybunał stwierdził dalsze podobne uchybienia dotyczące mechanizmów kontroli wewnętrznej. Zachęca Agencję do wsparcia procesu usprawniania podejmowania decyzji wewnętrznych oraz środków ograniczających ryzyko już wprowadzonych, tak by uniknąć podobnych zagrożeń w przyszłości.

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi**  
**Europejskiego Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Europejskiego Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 851/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiające Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 23 ust. 10,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 142 z 30.4.2004, s. 1.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Europejskiego Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób, dalej zwanego „Centrum”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Centrum za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Centrum na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

z zadowoleniem przyjmując fakt, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 nie wymagają żadnych uwag,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Centrum został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi Centrum absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi wykonawczemu**  
**Agencji Kolejowej Unii Europejskiej**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Agencji Kolejowej Unii Europejskiej**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2016/796 z dnia 11 maja 2016 r. w sprawie Agencji Kolejowej Unii Europejskiej i uchylenia rozporządzenia (WE) nr 881/2004<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 65 ust. 10,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 138 z 26.5.2016, s. 1.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Agencji Kolejowej Unii Europejskiej, dalej zwanej „Agencją”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Agencji za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Agencji na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

z zadowoleniem przyjmując fakt, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 nie wymagają żadnych uwag,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Agencji został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi wykonawczemu Agencji absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady*

*Przewodniczący*

---

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi wykonawczemu**  
**Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1896 z dnia 13 listopada 2019 r. w sprawie Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz uchylenia rozporządzeń (UE) nr 1052/2013 i (UE) 2016/1624<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 116 ust. 11,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 295 z 14.11.2019, s. 1.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej, dalej zwanej „Agencją”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Agencji za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Agencji na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

mając na uwadze, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 wymagają ustosunkowania się przez Radę; uwagi Rady zostały załączone do niniejszego zalecenia; mając na uwadze, że Rada podkreśla, jak ważne jest dla niej to, by uwagi te zostały uwzględnione,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Agencji został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi wykonawczemu Agencji absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**UWAGI TOWARZYSZĄCE**  
**ZALECENIU RADY W SPRAWIE UDZIELENIA ABSOLUTORIUM**  
**EUROPEJSKIEJ AGENCJI STRAŻY GRANICZNEJ I PRZYBRZEŻNEJ (FRONTEX)**

Rada z zadowoleniem przyjmuje opinię Trybunału, zdaniem którego roczne sprawozdanie finansowe Agencji rzetelnie przedstawia, we wszystkich istotnych aspektach, sytuację finansową Agencji na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz wyniki jej operacji, przepływów pieniężnych i zmiany w aktywach netto za zakończony tego dnia rok – zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego Agencji – a transakcje leżące u podstaw rozliczeń za rok 2020 są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach. Niemniej jednak konieczne jest przedstawienie kilku spostrzeżeń.

Rada odnotowuje wysiłki Agencji na rzecz dalszej poprawy monitorowania operacji/działań powrotowych, wyraża jednak ubolewanie w związku ze spostrzeżeniem Trybunału, że w jednym przypadku Agencja podjęła zobowiązanie budżetowe *ex post*, co stanowiło naruszenie zasady jednoroczności; wzywa zatem Agencję do ścisłego przestrzegania zasad budżetowych.

Rada jest bardzo zaniepokojona zgłoszonymi przypadkami domniemanego złamania praw podstawowych i w związku z tym z zadowoleniem odnotowuje zobowiązanie Agencji do ścisłej współpracy z Parlamentem Europejskim, Europejskim Rzecznikiem Praw Obywatelskich i Europejskim Urzędem ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych w kwestiach dotyczących praw podstawowych. Ponadto, choć Rada uwzględnia wpływ pandemii COVID-19 na sytuację – zgodnie ze wskazaniami Trybunału – podziela jednak opinię Trybunału, że opóźnienie w naborze 40 obserwatorów praw podstawowych stanowi poważne ryzyko dla operacji i reputacji Agencji; wzywa więc Agencję do jak najszybszego ukończenia procedur rekrutacyjnych.

Rada wyraża ubolewanie, że Agencja była narażona na ryzyko utraty reputacji w związku z uchybieniami w zarządzaniu zaszeregowaniem nowo zatrudnionych pracowników i zachęca Agencję do przestrzegania planu zatrudnienia po przyjęciu nowego rozporządzenia dotyczącego Agencji<sup>1</sup>, a także do zwiększenia przejrzystości i skuteczności systemu kontroli wewnętrznej.

---

<sup>1</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1896 z dnia 13 listopada 2019 r. w sprawie Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz uchylenia rozporządzeń (UE) nr 1052/2013 i (UE) 2016/1624 (Dz.U. L 295 z 14.11.2019, s. 1).

Ponadto, choć Rada uwzględnia wpływ pandemii COVID-19 na sytuację oraz ograniczenia techniczne nowego systemu wsparcia rozmieszczania, zgodnie z tym, co wskazała Agencja, apeluje jednak do Agencji o podjęcie wszelkich niezbędnych środków w celu usprawnienia zarządzania budżetem, w tym wykonania budżetu oraz prezentacji i przejrzystości sprawozdania finansowego. W związku z tym Rada wzywa Komisję do zapewnienia organom UE horyzontalnych wytycznych dotyczących sposobu spójnego obliczania wkładów wnoszonych przez państwa spoza UE.

---

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi wykonawczemu**  
**Agencji Unii Europejskiej ds. Szkolenia w Dziedzinie Ścigania**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Agencji Unii Europejskiej ds. Szkolenia w Dziedzinie Ścigania**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2015/2219 z dnia 25 listopada 2015 r. w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Szkolenia w Dziedzinie Ścigania (CEPOL) oraz zastępujące i uchylające decyzję Rady 2005/681/WSiSW<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 20 ust. 10,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 319 z 4.12.2015, s. 1.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Agencji Unii Europejskiej ds. Szkolenia w Dziedzinie Ścigania, dalej zwanej „Agencją”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Agencji za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Agencji na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

mając na uwadze, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 wymagają ustosunkowania się przez Radę; uwaga Rady została załączona do niniejszego zalecenia; mając na uwadze, że Rada podkreśla, jak ważne jest dla niej to, by uwaga ta została uwzględniona,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Agencji został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi wykonawczemu Agencji absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**UWAGA TOWARZYSZĄCA**  
**ZALECENIU RADY W SPRAWIE UDZIELENIA ABSOLUTORIUM**  
**AGENCJI UNII EUROPEJSKIEJ DS. SZKOLENIA W DZIEDZINIE ŚCIGANIA (CEPOL)**

Rada z zadowoleniem przyjmuje opinię Trybunału, zdaniem którego roczne sprawozdanie finansowe Agencji rzetelnie przedstawia, we wszystkich istotnych aspektach, sytuację finansową Agencji na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz wyniki jej operacji, przepływów pieniężnych i zmiany w aktywach netto za zakończony tego dnia rok – zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego Agencji – a transakcje leżące u podstaw rozliczeń za rok 2020 są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach. Niemniej jednak konieczne jest przedstawienie jednego spostrzeżenia.

Rada przyjmuje do wiadomości odpowiedzi Agencji, wyraża jednak ubolewanie, że w jednym przypadku Agencja nie zapewniła skutecznej ochrony interesów finansowych UE i że występują uchybienia w środowisku kontroli wewnętrznej dotyczące zarządzania zobowiązaniami budżetowym. Rada zachęca zatem Agencję do zapewnienia lepszego planowania szkoleń poprzez uwzględnianie w swoich przewidywaniach zmieniającej się sytuacji zdrowotnej, a także do zwiększenia przejrzystości monitorowania umów w systemie zarządzania finansami, tak by zapobiegać błędom administracyjnym.

---

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi wykonawczemu**  
**Agencji Unii Europejskiej ds. Programu Kosmicznego**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Agencji Unii Europejskiej ds. Programu Kosmicznego**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/696 z dnia 28 kwietnia 2021 r. ustanawiające Unijny program kosmiczny i Agencję Unii Europejskiej ds. Programu Kosmicznego oraz uchylające rozporządzenia (UE) nr 912/2010, (UE) nr 1285/2013 i (UE) nr 377/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE<sup>1</sup>, a w szczególności jego art.86,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 170 z 12.5.2021, s. 69.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Agencji Unii Europejskiej ds. Programu Kosmicznego, dalej zwanej „Agencją”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Agencji za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Agencji na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

z zadowoleniem przyjmując fakt, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 nie wymagają żadnych uwag,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Agencji został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi wykonawczemu Agencji absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi zarządzającemu**  
**Europejskiej Agencji Kontroli Rybołówstwa**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Europejskiej Agencji Kontroli Rybołówstwa**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/473 z dnia 19 marca 2019 r. w sprawie Europejskiej Agencji Kontroli Rybołówstwa (tekst jednolity)<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 45 ust. 11,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 83 z 25.3.2019, s. 18.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Europejskiej Agencji Kontroli Rybołówstwa, dalej zwanej „Agencją”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Agencji za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Agencji na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

z zadowoleniem przyjmując fakt, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 nie wymagają żadnych uwag,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Agencji został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi wykonawczemu Agencji absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady*

*Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**ZALECENIE RADY**

**z dnia**

**w sprawie udzielenia dyrektorowi wykonawczemu**

**Europejskiej Agencji Chemikaliów**

**absolutorium z wykonania budżetu**

**Europejskiej Agencji Chemikaliów**

**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 97 ust. 10,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Europejskiej Agencji Chemikaliów, dalej zwanej „Agencją”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Agencji za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Agencji na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

z zadowoleniem przyjmując fakt, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 nie wymagają żadnych uwag,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Agencji został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi wykonawczemu Agencji absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi**  
**Europejskiego Instytutu ds. Równości Kobiet i Mężczyzn**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Europejskiego Instytutu ds. Równości Kobiet i Mężczyzn**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1922/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiające Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 15 ust. 10,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 403 z 30.12.2006, s. 9.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Europejskiego Instytutu ds. Równości Kobiet i Mężczyzn, dalej zwanego „Instytutem”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Instytutu za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Instytutu na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

mając na uwadze, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 wymagają ustosunkowania się przez Radę; uwaga Rady została załączona do niniejszego zalecenia; mając na uwadze, że Rada podkreśla, jak ważne jest dla niej to, by uwaga ta została uwzględniona,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Instytutu został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi Instytutu absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**UWAGA TOWARZYSZĄCA**  
**ZALECENIU RADY W SPRAWIE UDZIELENIA ABSOLUTORIUM**  
**EUROPEJSKIEMU INSTYTUTOWI DS. RÓWNOŚCI KOBIEC I MEŻCZYŻN**

Rada z zadowoleniem przyjmuje opinię Trybunału, zdaniem którego roczne sprawozdanie finansowe Instytutu rzetelnie przedstawia, we wszystkich istotnych aspektach, sytuację finansową Instytutu na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz wyniki jego operacji, przepływów pieniężnych i zmiany w aktywach netto za zakończony tego dnia rok – zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego Instytutu – a transakcje leżące u podstaw rozliczeń za rok 2020 są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach. Niemniej jednak konieczne jest przedstawienie jednego spostrzeżenia.

Rada wyraża ubolewanie z powodu stwierdzonego przez Trybunał systemowego problemu polegającego na tym, że otrzymane środki nie zostały odpowiednio uwzględnione w budżecie Instytutu; wzywa zatem Instytut do udoskonalenia procedur ścieżki audytu i zarządzania budżetem, przy zapewnieniu pełnej zgodności z mającymi zastosowanie przepisami.

---

**ZALECENIE RADY**

**z dnia**

**w sprawie udzielenia dyrektorowi wykonawczemu  
Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania  
absolutorium z wykonania budżetu  
Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania  
za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/794 z dnia 11 maja 2016 r. w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol), zastępujące i uchylające decyzje Rady 2009/371/WSiSW, 2009/934/WSiSW, 2009/935/WSiSW, 2009/936/WSiSW i 2009/968/WSiSW<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 60 ust. 10,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 135 z 24.5.2016, s. 53.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania, dalej zwanej „Europol”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Europolu za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Europolu na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

mając na uwadze, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 wymagają ustosunkowania się przez Radę; uwaga Rady została załączona do niniejszego zalecenia; mając na uwadze, że Rada podkreśla, jak ważne jest dla niej to, by uwaga ta została uwzględniona,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Europolu został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie absolutorium dyrektorowi wykonawczemu Europolu z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**UWAGA TOWARZYSZĄCA**  
**ZALECENIU RADY W SPRAWIE UDZIELENIA ABSOLUTORIUM**  
**AGENCJI UNII EUROPEJSKIEJ DS. WSPÓLPRACY ORGANÓW ŚCIGANIA**  
**(EUROPOL)**

Rada z zadowoleniem przyjmuje opinię Trybunału, zdaniem którego roczne sprawozdanie finansowe Europol rzetelnie przedstawia, we wszystkich istotnych aspektach, sytuację finansową Europolu na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz wyniki jego operacji, przepływów pieniężnych i zmiany w aktywach netto za zakończony tego dnia rok – zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego Europolu – a transakcje leżące u podstaw rozliczeń za rok 2020 są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach. Niemniej konieczne jest przedstawienie jednego spostrzeżenia.

Rada przyjmuje do wiadomości, że Europol uważnie monitoruje kwoty płatności i podejmuje działania zabezpieczające, wyraża jednak ubolewanie z powodu stwierdzonego przez Trybunał problemu dotyczącego zaległych i powtarzających się uchybień związanych z wysokimi poziomami opóźnień w płatnościach narażającymi Europol na ryzyko utraty reputacji, i apeluje do Europolu o dalsze podejmowanie odpowiednich środków służących zapewnieniu należytego zarządzania budżetem i finansami.

---

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi**  
**Agencji ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Agencji ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/942 z dnia 5 czerwca 2019 r. ustanawiające Agencję Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki (wersja przekształcona)<sup>1</sup>, a w szczególności jego art. 35 ust. 9,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 158 z 14.6.2019, s. 22.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Agencji ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki, dalej zwanej „Agencją”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Agencji za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Agencji na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

mając na uwadze, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 wymagają ustosunkowania się przez Radę; uwagi Rady zostały załączone do niniejszego zalecenia; mając na uwadze, że Rada podkreśla, jak ważne jest dla niej to, by uwagi te zostały uwzględnione,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Agencji został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi Agencji absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**UWAGI TOWARZYSZĄCE**  
**ZALECENIU RADY W SPRAWIE UDZIELENIA ABSOLUTORIUM**  
**AGENCJI DS. WSPÓŁPRACY ORGANÓW REGULACJI ENERGETYKI**

Rada z zadowoleniem przyjmuje opinię Trybunału, zdaniem którego roczne sprawozdanie finansowe Agencji rzetelnie przedstawia, we wszystkich istotnych aspektach, sytuację finansową Agencji na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz wyniki jej operacji, przepływów pieniężnych i zmiany w aktywach netto za zakończony tego dnia rok – zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego Agencji – a transakcje leżące u podstaw rozliczeń za rok 2020 są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach. Niemniej jednak konieczne jest przedstawienie kilku spostrzeżeń.

Rada uznaje, że płatności leżące u podstaw rozliczeń za rok zakończony w dniu 31 grudnia 2020 r. są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach, wyraża jednak ubolewanie, że zaistniały wystarczające powody ku temu, by Trybunał wydał opinię z zastrzeżeniem dotyczącą legalności i prawidłowości płatności ze względu na nieprawidłowości dotyczące umowy ramowej na usługi informatyczne: chodziło o dokonanie w 2020 r. płatności na znaczną kwotę za usługi, w odniesieniu do których nie przeprowadzono żadnego konkurencyjnego postępowania o udzielenie zamówienia.

Rada wyraża ubolewanie z powodu stwierdzonych przez Trybunał uchybień w mechanizmach kontroli wewnętrznej wynikających z braku wewnętrznych przepisów regulujących zachowanie ciągłości przekazanych uprawnień do zatwierdzania operacji. Zachęca Agencję do wsparcia procesu usprawniania podejmowania decyzji wewnętrznych oraz środków zabezpieczających już wprowadzonych, tak by uniknąć podobnych zagrożeń w przyszłości.

Rada przyjmuje do wiadomości odpowiedź Agencji, że niedobory zasobów budżetowych zostały pokryte dopiero w drodze budżetu korygującego w grudniu i że – aby pokryć otwarte zobowiązania stwierdzone na koniec roku, zwłaszcza opłaty za usługi prawne i tłumaczeniowe – konieczny był wysoki poziom przeniesień środków, zachęca jednak Agencję do dalszej poprawy planowania budżetu i monitorowania wykonania budżetu w celu zmniejszenia do niezbędnego minimum poziomu przenoszonych zobowiązań, zgodnie z budżetową zasadą jednoroczności.

Rada przyjmuje do wiadomości odpowiedź Agencji na spostrzeżenia Trybunału dotyczące pewnych niedociągnięć w procedurach rekrutacyjnych Agencji. Rada z satysfakcją odnotowuje środki już podjęte przez Agencję w celu zaradzenia błędom, w szczególności wprowadzenie wstępnych kontroli kwalifikowalności, oceny przeprowadzanej przez komisję rekrutacyjną, podwójnych kontroli przeprowadzanych przez dział ds. zasobów kadrowych oraz zapewnienie przejrzystości metodyki punktacji. Zachęca Agencję do zagwarantowania prawidłowego wdrożenia tych środków z myślą o zapewnieniu uczciwego i przejrzystego procesu rekrutacji.

---

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi**  
**Agencji Wsparcia Organu Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Agencji Wsparcia Organu Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1971 z dnia 11 grudnia 2018 r. ustanawiające Organ Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC) oraz Agencję Wsparcia BEREC (Urząd BEREC)<sup>1</sup>, zmieniające rozporządzenie (UE) 2015/2120 oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 1211/2009, w szczególności jego art. 28 ust. 9,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 321 z 17.12.2018, s. 1.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Agencji Wsparcia BEREC (Urzędu BEREC), dalej zwanej „Urzędem”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Urzędu za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Urzędu na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

z zadowoleniem przyjmując fakt, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 nie wymagają żadnych uwag,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Urzędu został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi Urzędu absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady*

*Przewodniczący*

---

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi wykonawczemu**  
**Europejskiego Urzędu Nadzoru Bankowego**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Europejskiego Urzędu Nadzoru Bankowego**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1093/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Bankowego), zmiany decyzji nr 716/2009/WE oraz uchylecia decyzji Komisji 2009/78/WE<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 64 ust. 9,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 12.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Europejskiego Urzędu Nadzoru Bankowego, dalej zwanego „Urzędem”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Urzędu za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Urzędu na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

mając na uwadze, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 wymagają ustosunkowania się przez Radę; uwagi Rady zostały załączone do niniejszego zalecenia; mając na uwadze, że Rada podkreśla, jak ważne jest dla niej to, by uwagi te zostały uwzględnione,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Urzędu został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi wykonawczemu Urzędu absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady*

*Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**UWAGI TOWARZYSZĄCE  
ZALECENIU RADY W SPRAWIE UDZIELENIA ABSOLUTORIUM  
EUROPEJSKIEMU URZĘDOWI NADZORU BANKOWEGO**

Rada z zadowoleniem przyjmuje opinię Trybunału, zdaniem którego roczne sprawozdanie finansowe Urzędu rzetelnie przedstawia, we wszystkich istotnych aspektach, sytuację finansową Urzędu na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz wyniki jego operacji, przepływów pieniężnych i zmiany w aktywach netto za zakończony tego dnia rok – zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego Urzędu – a transakcje leżące u podstaw rozliczeń za rok 2020 są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach. Niemniej jednak konieczne jest przedstawienie kilku spostrzeżeń.

Rada wyraża ubolewanie z powodu stwierdzonych przez Trybunał uchybień w procedurach udzielania zamówień publicznych Urzędu. Po pierwsze, Urząd zawarł krótkoterminową umowę o świadczenie usług bankowych z bankiem, ale znacznie zaniżył wartość umowy, ponieważ zastosował procedurę negocjacyjną bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu z udziałem tylko jednego potencjalnego wykonawcy. W tym samym przypadku Urząd nie określił żadnych kryteriów wyboru najlepszej oferty ani nie przeprowadził stosownej oceny innych ofert, gdy należało szukać innych wykonawców. Po drugie, Urząd rozpoczął postępowanie o udzielenie zamówienia na usługi prawne z zastosowaniem procedury negocjacyjnej bez uprzedniej publikacji ogłoszenia i bez odpowiedniej ścieżki audytu. Trzecie postępowanie o udzielenie zamówienia również zostało uznane za nieprawidłowe, ponieważ oświadczenie o poufności i braku konfliktu interesów zostało podpisane dopiero na ostatnim etapie postępowania. Rada uwzględniaj wpływ pandemii COVID-19 na sytuację, zgodnie z tym, co wskazał Urząd, oraz środki już podjęte, jednak apeluje do Urzędu o zapewnienie, by procedury udzielania zamówień, a w szczególności zastosowanie procedury negocjacyjnej, były zawsze w pełni zgodne z rozporządzeniem finansowym.

Rada popiera ustalenia Trybunału dotyczące konieczności aktualizacji planu ciągłości działania Urzędu i wzywa go do zajęcia się tym uchybieniem dotyczącym procedur kontroli wewnętrznej.

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi wykonawczemu**  
**Europejskiego Urzędu Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Europejskiego Urzędu Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych), zmiany decyzji nr 716/2009/WE i uchylenia decyzji Komisji 2009/77/WE<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 64 ust. 9,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 84.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Europejskiego Urzędu Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych, dalej zwanego „Urzędem”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także rocznego sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego sprawozdania finansowego Urzędu za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Urzędu na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

mając na uwadze, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 wymagają ustosunkowania się przez Radę; uwagi Rady zostały załączone do niniejszego zalecenia; mając na uwadze, że Rada podkreśla, jak ważne jest dla niej to, by uwagi te zostały uwzględnione,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Urzędu został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi wykonawczemu Urzędu absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**UWAGI TOWARZYSZĄCE**  
**ZALECENIU RADY W SPRAWIE UDZIELENIA ABSOLUTORIUM**  
**EUROPEJSKIEMU URZĘDOWI NADZORU GIEŁD I PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH**

Rada z zadowoleniem przyjmuje opinię Trybunału, zdaniem którego roczne sprawozdanie finansowe Urzędu rzetelnie przedstawia, we wszystkich istotnych aspektach, sytuację finansową Urzędu na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz wyniki jego operacji, przepływów pieniężnych i zmiany w aktywach netto za zakończony tego dnia rok – zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego Urzędu – a transakcje leżące u podstaw rozliczeń za rok 2020 są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach. Niemniej jednak konieczne jest przedstawienie kilku spostrzeżeń.

Rada przyjmuje do wiadomości ustalenie Trybunału dotyczące ryzyka obchodzenia rozporządzenia w sprawie agencji ratingowych przez agencje ratingowe, które mogą skorzystać z możliwości obniżenia lub uniknięcia opłat, przenosząc swoje przychody podlegające jurysdykcji UE do powiązanych podmiotów poza UE. Docenia starania podjęte przez Urząd mające na celu ocenę i monitorowanie tej kwestii, a także przekazaną Komisji opinię techniczną w sprawie zmiany przepisów wspomnianego rozporządzenia w odniesieniu do opłat pobieranych przez Urząd od agencji ratingowych.

Rada wspiera dotychczasowe wysiłki Urzędu na rzecz zapewnienia maksymalnej pewności możliwej w ramach obecnych ram regulacyjnych dotyczących opłat od repozytoriów transakcji. Rada z zadowoleniem odnotowuje przekazaną Komisji w drugiej połowie 2021 r. opinię techniczną Urzędu w sprawie zmiany przepisów dotyczących zarządzania opłatami w odniesieniu do repozytoriów transakcji i zachęca Komisję do podjęcia prac nad zmianą ram ustawodawczych.

Rada przyjmuje do wiadomości odpowiedzi Urzędu, wyraża jednak ubolewanie z powodu stwierdzonych przez Trybunał uchybień w zakresie kontroli wewnętrznej. Po pierwsze, Urząd zawarł umowę ramową, wykorzystując wzór udostępniony przez wykonawcę zamiast standardowego wzoru Urzędu, co zmniejszyło przejrzystość umowy. Po drugie, Urząd nie zastosował prawidłowo stawki odsetek za opóźnienia w płatnościach dokonywanych przez szereg agencji ratingowych i repozytoriów transakcji w odniesieniu do opłat wniesionych przez nie za 2020 r. i nie zapewnił pełnej zgodności w przepisami rozporządzenia finansowego. Po trzecie, Urząd nie był w stanie potwierdzić płatności dokonanych na rzecz wykonawcy na podstawie umowy ramowej o świadczenie informatycznych usług doradczych i nie monitorował prawidłowo czasu pracy podlegającego rozliczeniu.

---

**ZALECENIE RADY**

**z dnia**

**w sprawie udzielenia dyrektorowi wykonawczemu**

**Europejskiego Urzędu Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych  
absolutorium z wykonania budżetu**

**Europejskiego Urzędu Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych  
za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1094/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych), zmiany decyzji nr 716/2009/WE i uchylenia decyzji Komisji 2009/79/WE<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 64 ust. 9,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 48.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Europejskiego Urzędu Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych, dalej zwanego „Urzędem”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego sprawozdania finansowego Urzędu za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Urzędu na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

mając na uwadze, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 wymagają ustosunkowania się przez Radę; uwagi Rady zostały załączone do niniejszego zalecenia; mając na uwadze, że Rada podkreśla, jak ważne jest dla niej to, by uwagi te zostały uwzględnione,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Urzędu został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi wykonawczemu Urzędu absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**UWAGI TOWARZYSZĄCE**  
**ZALECENIU RADY W SPRAWIE UDZIELENIA ABSOLUTORIUM**  
**EUROPEJSKIEMU URZĘDOWI NADZORU UBEZPIECZEŃ I PRACOWNICZYCH**  
**PROGRAMÓW EMERYTALNYCH**

Rada z zadowoleniem przyjmuje opinię Trybunału, zdaniem którego roczne sprawozdanie finansowe Urzędu rzetelnie przedstawia, we wszystkich istotnych aspektach, sytuację finansową Urzędu na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz wyniki jego operacji, przepływów pieniężnych i zmiany w aktywach netto za zakończony tego dnia rok – zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego Urzędu – a transakcje leżące u podstaw rozliczeń za rok 2020 są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach. Niemniej jednak konieczne jest przedstawienie kilku spostrzeżeń.

Rada uznaje bliskość działań i kontaktów między Urzędem a krajowymi organami nadzorczymi, zgadza się jednak z ustaleniem Trybunału, że potrzebny jest jakiś system kontroli, by zapewnić prawidłowość płatności związanych z umowami oddelegowanych ekspertów krajowych.

Rada przyjmuje do wiadomości zarówno spostrzeżenia Trybunału dotyczące niestosowania przewidzianych w rozporządzeniu finansowym odsetek w odniesieniu do płatności otrzymanych z opóźnieniem od szeregu krajowych organów nadzorczych, jak i odpowiedź Urzędu dotyczącą szczególnych warunków, jakie zaistniały w 2020 r. Zachęca się Urząd do monitorowania zaległych płatności i do kontynuowania działań służących odzyskiwaniu środków.

Rada przyjmuje do wiadomości szybkie działania podjęte przez Urząd w następstwie stwierdzenia Trybunału dotyczącego umowy na szkolenia i nowej umowy o świadczenie szkoleń on-line. Zachęca się Urząd do szybkiego reagowania na zmieniające się warunki i do odpowiedniego dostosowania swoich umów.

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi wykonawczemu**  
**Agencji Unii Europejskiej ds. Azylu**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Agencji Unii Europejskiej ds. Azylu**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/2303 z dnia 15 grudnia 2021 r. ustanawiające Agencję Unii Europejskiej ds. Azylu i uchylające rozporządzenie (UE) nr 439/2010<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 55 ust. 9,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 468 z 30.12.2021, s. 1.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Agencji Unii Europejskiej ds. Azylu, dalej zwanej „Agencją”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Agencji za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Agencji na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

mając na uwadze, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 wymagają ustosunkowania się przez Radę; uwagi Rady zostały załączone do niniejszego zalecenia; mając na uwadze, że Rada podkreśla, jak ważne jest dla niej to, by uwagi te zostały uwzględnione,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Agencji został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi wykonawczemu Agencji absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**UWAGI TOWARZYSZĄCE  
ZALECENIU RADY W SPRAWIE UDZIELENIA ABSOLUTORIUM  
AGENCJI UNII EUROPEJSKIEJ DS. AZYLU**

Rada z zadowoleniem przyjmuje opinię Trybunału, zdaniem którego roczne sprawozdanie finansowe Agencji rzetelnie przedstawia, we wszystkich istotnych aspektach, sytuację finansową Agencji na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz wyniki jej operacji, przepływów pieniężnych i zmiany w aktywach netto za zakończony tego dnia rok – zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego Agencji – a transakcje leżące u podstaw rozliczeń za rok 2020 są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach. Niemniej jednak konieczne jest przedstawienie kilku spostrzeżeń.

Rada przyjmuje do wiadomości opinię Trybunału dotyczącą „innych kwestii”, zgodnie z którą toczące się postępowania sądowe przeciwko Agencji mają wpływ na pewne aspekty opinii Trybunału.

Rada przyjmuje do wiadomości obecne i wdrożone działania naprawcze, odnotowuje jednak również spostrzeżenia Trybunału dotyczące legalności i prawidłowości transakcji, w szczególności płatności w związku z postępowaniami o udzielenie zamówienia uznanymi za nieprawidłowe przez Trybunał w poprzednich latach (tj. postępowaniami dotyczącymi wynajmu pomieszczeń, pracowników tymczasowych we Włoszech i ekspertów zewnętrznych).

Rada przyjmuje do wiadomości, że opracowano kompleksowy plan rekrutacji, i uwzględnia wpływ pandemii COVID-19 na sytuację, wyraża jednak ubolewanie z powodu stwierdzonych przez Trybunał problemów dotyczących polityki kadrowej Agencji, w szczególności wysokiego poziomu nieobsadzonych stanowisk kierowniczych i długiego czasu, na który pracowników tymczasowych mianuje się na stanowiska kierownicze, co ma istotne znaczenie w kontekście zdolności Agencji do realizacji jej celów.

Co się tyczy kwestii zarządzania budżetem, Rada uwzględnia wpływ pandemii COVID-19 na sytuację – zgodnie z tym, co wskazała Agencja – wyraża jednak również zaniepokojenie faktem, że stopień wykonania budżetu był niższy niż planowano, i apeluje do Agencji o dalszą poprawę programowania finansowego i monitorowania wykonania budżetu, tak by zapewnić pełną zgodność z zasadą należytego zarządzania finansami i jednoroczności.

Rada z zadowoleniem przyjmuje też znaczne wysiłki podejmowane przez Agencję od 2018 r., by poprawić swoje systemy kontroli wewnętrznej i procesy zarządzania i by wdrożyć działania naprawcze w odpowiedzi na spostrzeżenia Trybunału.

---

**ZALECENIE RADY**

**z dnia**

**w sprawie udzielenia dyrektorowi wykonawczemu**

**Agencji Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości  
absolutorium z wykonania budżetu**

**Agencji Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości  
za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1726 z dnia 14 listopada 2018 r. w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA), zmiany rozporządzenia (WE) nr 1987/2006 i decyzji Rady 2007/533/WSiSW oraz uchylecia rozporządzenia (UE) nr 1077/2011<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 47 ust. 12,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 99.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Agencji Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości, dalej zwanej „Agencją”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Agencji za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Agencji na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

mając na uwadze, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 wymagają ustosunkowania się przez Radę; uwagi Rady zostały załączone do niniejszego zalecenia; mając na uwadze, że Rada podkreśla, jak ważne jest dla niej to, by uwagi te zostały uwzględnione,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Agencji został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi wykonawczemu Agencji absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady*

*Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**UWAGI TOWARZYSZĄCE**  
**ZALECENIU RADY W SPRAWIE UDZIELENIA ABSOLUTORIUM**  
**AGENCJI UNII EUROPEJSKIEJ DS. ZARZĄDZANIA OPERACYJNEGO**  
**WIELKOSKALOWYMI SYSTEMAMI INFORMATYCZNYMI W PRZESTRZENI**  
**WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI (eu-LISA)**

Rada z zadowoleniem przyjmuje opinię Trybunału, zdaniem którego roczne sprawozdanie finansowe Agencji rzetelnie przedstawia, we wszystkich istotnych aspektach, sytuację finansową Agencji na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz wyniki jej operacji, przepływów pieniężnych i zmiany w aktywach netto za zakończony tego dnia rok – zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego Agencji – a transakcje leżące u podstaw rozliczeń za rok 2020 są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach. Niemniej jednak konieczne jest przedstawienie kilku spostrzeżeń.

Rada przyjmuje do wiadomości odpowiedź Agencji i działania już przez nią podjęte, wyraża jednak ubolewanie, że zaistniały powody ku temu, by Trybunał wydał opinię z zastrzeżeniem dotyczącą dwóch nieprawidłowych postępowań o udzielenie zamówienia: ustalił on m.in., że niektóre płatności na podstawie umowy ramowej były niezgodne z postanowieniami umownymi; Rada apeluje też do Agencji o podjęcie odpowiednich działań w celu uniknięcia takich sytuacji w przyszłości.

Rada jest też zaniepokojona tym, że kolejny raz stopień wykonania budżetu był niższy niż planowano i apeluje do Agencji o dalsze ulepszanie, wraz z Komisją, programowania finansowego i monitorowania wykonania budżetu, w szczególności poprzez lepsze dostosowanie planowania budżetowego do harmonogramu przyjmowania odnośnych aktów prawnych, tak by zapewnić pełną zgodność z zasadą należytego zarządzania finansami i zasadą jednoroczności.

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi**  
**Europejskiego Instytutu Innowacji i Technologii**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Europejskiego Instytutu Innowacji i Technologii**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/819 z dnia 20 maja 2021 r. w sprawie Europejskiego Instytutu Innowacji i Technologii (wersja przekształcona)<sup>1</sup>,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 70 ust. 4,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 189 z 28.5.2021, s. 61.

<sup>2</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków za rok budżetowy 2020 oraz bilansu Europejskiego Instytutu Innowacji i Technologii, dalej zwanego „Instytutem”, na dzień 31 grudnia 2020 r., a także sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Instytutu za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami Instytutu na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

z zadowoleniem przyjmując fakt, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 nie wymagają żadnych uwag,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet Instytutu został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi Instytutu absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady*

*Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.